

The Gospel of Mark

Sermon 42 – Sermon Notes

Title: “What does God say about marriage and divorce?”

Scripture: Mark 10:1-12

Date preached: Jun 25th 2023

Scripture: Mark 10:1-12

1 Then He arose from there and came to the region of Judea by the other side of the Jordan. And multitudes gathered to Him again, and as He was accustomed, He taught them again.

2 The Pharisees came and asked Him, “Is it lawful for a man to divorce *his* wife?” testing Him.

3 And He answered and said to them, “What did Moses command you?”

4 They said, “Moses permitted *a man* to write a certificate of divorce, and to dismiss *her*.”

5 And Jesus answered and said to them, “Because of the hardness of your heart he wrote you this precept. **6** But from the beginning of the creation, God ‘made them male and female.’

7 ‘For this reason a man shall leave his father and mother and be joined to his wife, **8** and the two shall become one flesh’; so then they are no longer two, but one flesh. **9** Therefore what God has joined together, let not man separate.”

10 In the house His disciples also asked Him again about the same *matter*. **11** So He said to them, “Whoever divorces his wife and marries another commits adultery against her. **12** And if a woman divorces her husband and marries another, she commits adultery.”

1 예수님이 그 곳을 떠나 유대 지방으로 가서 요단강을 건너 가시자 많은 사람들이 다시 모여들었다. 그래서 예수님은 전과 같이 그 들을 가르치셨다. 2 이때 몇몇 바리새파 사람들이 와서 예수님을 시험하려고 물었다. “남편이 아내를 버려도 좋습니까?”

3 “모세는 뭐라고 말했습니까?”

4 “이혼 증서를 써 주지만 하면 아내를 버려도 좋다고 했습니다.” 5 그래서 예수님이 그들에게 이렇게 말씀하셨다. “너희가 고집이 세고 악하기 때문에 모세가 그런 법을 정한 것이다. 6 하나님께서는 창조하실 때부터 사람을 남자와 여자로 만드셨다. 7 그래서 사람이 자기 부모를 떠나 8 두 사람이 한몸이 되게 하셨으니 이제는 둘이 아니라 한 몸이다. 9 그러므로 하나님께서 짝지어 주신 것을 사람이 갈라 놓아서는 안 된다.” 10 집에 들어가서 제자들이 이 말씀에 대하여 다시 물자 11 예수님은 이렇게 말씀하셨다. “누구든지 자기 아내와 이혼하고 다른 여자와 결혼하는 것은 본처에게 간음을 짓는 것이며 12 또 아내가 자기 남편과 이혼하고 다른 남자와 결혼하는 것도 간음을 짓는 것이다.”

Review

Before we look at today's passage of scripture let us briefly review what we looked at last week. We concluded chapter number 9 of Mark's gospel.

The Lord Jesus and the disciples were in Capernaum.

The Lord's Galilean ministry is coming to a close. Soon He will leave this region to travel south towards Jerusalem. We find the Lord Jesus and His disciples in most probably Peter's house. In this brief moment of peace and quiet Jesus takes the opportunity to teach the disciples some important lessons.

The first lesson outlined what God required from His Kingdom workers. Human beings strive after accolades, positions of power and status. The disciples had argued amongst themselves as to who would be the greatest in the Kingdom they thought was to come. They were badly out of step with God's will. He had an altogether different set of criteria for how greatness would be measured in His

Kingdom. God requires humility, sacrifice and service. These are the qualities He values. The disciples would need to put aside their own selfish ambitions.

The second lesson warned of the dangers of being petty and overly judgemental. How easy it is to pick faults with others who may not do, see or believe exactly as we do. The disciples wanted to stop the exorcist casting out demons in Jesus name. He was doing a good thing, but he was not a member of their exclusive club. We often have a similar outlook today. The natural tendency amongst individual believers, and the church in general is to split or divide over often petty issues. How often do we look down and despise others who may not believe or worship exactly as we do. The Lord Jesus reminds us that God is often more inclusive than we think. There is room in the Kingdom for a whole range of different people.

The third lesson was Jesus' stern warning about our attitude or response to sin. Sin is such a serious issue that we must be ready and willing to do all that is necessary to free ourselves from its grip. It is never something to ignore or take lightly. The Lord Jesus employed some powerful and dramatic imagery to help us understand this message. We should be willing to figuratively speaking lose limbs and blind ourselves in order to keep from falling into sin.

Finally, the Lord Jesus spoke about the role or place of the Christian in this world. We are not called to just live our lives and not make an impact. We are instead called to have an effect on the world around us. Jesus likened us to salt. Salt is a vital ingredient in food. It acts as a preserve keeping food from spoiling or going bad. As Christians, we too are to do all we can to "preserve" this world from being much worse than it could be. Salt also adds flavour to food. Salt makes things taste better. As followers of Christ we are to do all we can to enhance and improve this world. We are to let the joy and hope we have inside us make things better for those around us. Finally Jesus warns us not to lose our unique saltiness. Once salt has lost its unique character (saltiness) what good is it? It can no longer preserve or improve the taste. In the same way when we become just like the pagan world we lose our ability to positively impact the world for good.

Today we look at what Jesus teaches about a very important, and for some controversial issue; divorce.

오늘 본문을 보기 전에 지난 주에 살펴본 내용을 간단히 복습해 봅시다. 우리는 마가복음 9 장을 끝맺었습니다.

주 예수님과 제자들은 가버나움에 있었습니다. 주님의 갈릴리 사역이 끝나가고 있습니다. 머지않아 그분은 이 지역을 떠나 예루살렘을 향해 남쪽으로 여행하실 것입니다. 주 예수님과 제자들이 베드로의 집에 있습니다. 평화롭고 고요한 이 짧은 순간에 예수님은 제자들에게 몇 가지 중요한 교훈을 가르치실 기회를 갖습니다.

첫 번째 교훈은 하나님께서 그분의 왕국 일꾼들에게 요구하시는 것이 무엇인지를 설명하였습니다. 인간은 찬사, 권력과 지위를 추구합니다. 제자들은 다가올 왕국에서 누가 가장 큰 자가 될 것인가에 대해 서로 논쟁을 벌였습니다. 그들은 하나님의 뜻과 크게 달랐습니다. 그분은 그분의 왕국에서 위대함을 측정하는 방법에 대해 전혀 다른 기준을 가지고 계셨습니다. 하나님은 겸손과 희생과 섬김을 요구하십니다. 이것이 그가 소중히 여기는 자질입니다. 제자들은 그들 자신의 이기적인 야망을 버려야 할 것입니다.

두 번째 교훈은 편협하고 지나치게 비판적인 태도의 위험에 대해 경고했습니다. 우리와 똑같이 행동하거나 믿지 않는 다른 사람들의 결점을 꼬집어 내는 건 얼마나 쉬운가요. 제자들은 토마사가 예수 이름으로 귀신을 쫓아내는 것을 막고자 했습니다. 그는 좋은 일을 하고 있었지만 제자들의 그룹에 소속되지 않았었습니다. 오늘날 우리는 종종 비슷한 견해를 가지고 있습니다. 개인 신자들이나 교회 간에 종종 사소한 문제로 분열되는 것입니다. 우리는 우리와 똑같이 믿거나 예배드리지 않는 다른 이들을 얼마나 자주 무시하고 경멸합니까? 주 예수님은 하나님이 우리가 생각하는 것보다 더 포괄적임을 상기시켜 주십니다. 왕국에는 다양한 종류의 사람들을 위한 여지가 있습니다.

세 번째 교훈은 죄에 대한 우리의 태도에 대한 예수님의 엄중한 경고였습니다. 죄는 너무나 심각한 문제이므로 우리는

죄의 손아귀에서 자유로워지기 위해 필요한 모든 일을 가까이 해야 합니다. 결코 가볍게 여기거나 무시할 일이 아닙니다. 주 예수님은 우리가 이 메시지를 이해하는 데 도움이 되도록 몇 가지 강력하고 극적인 비유를 사용하셨습니다. 죄에 빠지지 않도록 가까이 팔다리를 잃고 눈을 뱌버려야 한다고 비유적으로 말씀합니다.

마지막으로 주 예수님은 이 세상에서 그리스도인의 역할에 대해 말씀하셨습니다. 우리는 세상에 아무런 유익을 끼치지 않은 채 단지 우리의 삶만 살면 되는 것이 아닙니다. 대신 우리 주변의 세상에 영향을 미치도록 부름 받았습니다. 예수님은 우리를 소금에 비유하셨습니다. 소금은 음식에 없어서는 안 될 중요한 재료입니다. 음식이 상하지 않도록 보호하는 역할을 합니다. 기독교인으로서 우리 역시 이 세상이 훨씬 더 나빠지지 않도록 "보존"하기 위해 할 수 있는 모든 일을 해야 합니다. 소금은 또한 음식에 풍미를 더합니다. 음식을 더 맛있게 만듭니다. 그리스도를 따르는 자로서 우리는 이 세상을 향상시키고 개선하기 위해 할 수 있는 모든 일을 해야 합니다. 우리 안에 있는 기쁨과 희망으로 인해 주변 사람들을 위해 더 좋은 일을 해야 합니다. 마지막으로 예수님은 우리의 고유한 짠맛을 잃지 말라고 경고하십니다. 소금이 짠맛을 잃으면 무슨 소용이 있었습니까? 더 이상 맛을 보존하거나 개선할 수 없습니다. 같은 맥락에서 우리가 이교도인들과 같아지면 세상에 긍정적인 영향을 미칠 수 있는 능력을 잃게 됩니다.

오늘은 매우 중요하지만 논쟁의 여지가 있는 주제에 대해 예수님이 주신 가르침을 살펴보겠습니다. 이혼

Divorce introduction

The first section of chapter 10 of Mark's gospel deals with what many in the modern church consider a controversial issue.

We read about the Lord Jesus' response to the issue of divorce. As we will see this was an important subject for first century Jews. It was a subject upon which there were differing opinions. Much like today.

As we read through the New Testament today we sometimes run across things that on the surface at least seem to have little relevance to us today. For example, few people today concern themselves over the issue of foods offered to idols. None of us spend time worrying whether the meat we just brought in the butchers shop had previously been offered to a pagan god. But for the Apostle Paul's original readers this was an important matter.

However the issue of divorce is a perennial one. The culture and attitudes surrounding divorce may change with the times but it always remains an important subject. In my own lifetime I have witnessed huge societal changes regarding divorce. When I was young I remember that there was great stigma and shame associated with divorce. People who were divorced often tried to keep the fact a secret. Some of that shame still exists today, but in many places around the world divorce is just regarded as a normal and accepted occurrence. The general view is that whilst no one likes divorce, human relationships can be messy. Therefore it's natural that a certain percentage of marriages will end in divorce.

It's important to point out before we begin our study that as Christians our concern should not be with what pagan society allows or permits. What our culture thinks is right, good or acceptable must always take a back seat to what God deems right, good and acceptable. Part of the reason why there is so much confusion regarding divorce in the church results from the often misguided attempt to compromise God's Word. And even worse to try to accommodate what God wants with what human beings want.

What Jesus says about divorce is plain and clear. Jesus was not in the business of trying to confuse people. The reason that people claim it is hard to understand or confusing is because they don't like what He says.

When it comes to divorce today we often see two extremes in the church. There are some people who want to allow divorce for any reason. They basically want to give people the freedom to divorce whenever and for whatever reason they want. This is the viewpoint of the pagan world at large. At the other extreme end are those who oppose divorce on any grounds. They hold to the position that divorce is not permissible for any reason. As we shall see there were also two extreme

positions in Jesus day.

I cannot conclude this introductory section without telling you God's position on divorce. To find out what God thinks about divorce we need to look in the final book of the Old Testament. This is what we find in chapter 2 of Malachi.

**“For the LORD God of Israel says
That He hates divorce,
For it covers one’s garment with violence,”
Says the LORD of hosts.
“Therefore take heed to your spirit,
That you do not deal treacherously.”
(Mal 2:16)**

Are you puzzled or confused? Are you in any doubt about God's feelings regarding divorce? As I said God is clear and straightforward on the matter of divorce. Let us now examine today's passage of scripture.

마가복음 10 장의 첫 번째 부분은 현대 교회의 많은 사람들 사이에 논쟁의 여지가 있는 주제를 다루고 있습니다.

우리는 이혼 문제에 대한 주 예수님의 반응에 대해 알았습니다. 곧 살펴보겠지만 이것은 1 세기 유대인들에게 중요한 주제였습니다. 의견이 분분한 주제였습니다. 오늘날 처럼 말아쥌

오늘날 신약성경을 읽으면서 때때로 표면적으로는 오늘날 우리와 거의 관련이 없어 보이는 것들을 마주하게 됩니다. 예를 들어, 오늘날 우상에게 바쳐진 음식 문제에 관심을 갖는 사람은 거의 없습니다. 정육점에 방금 가져온 고기가 이전에 이교도 신에게 바쳐진 것이 아닌지 걱정하는 데 시간을 보내는 사람은 거의 없습니다. 그러나 사도 바울이 살던 시대 독자들에게 이것은 중요한 문제였습니다.

그러나 이혼 문제는 지속적인 문제입니다. 이혼을 둘러싼 문화와 태도는 시대에 따라 변할 수 있지만 항상 중요한 주제로 남아 있습니다. 저는 살아오면서 이혼에 관한 엄청난 사회적 변화를 목격했습니다. 내가 어렸을 적에는 이혼에는 커다란 낙인과 수치심이 따랐습니다. 이혼한 사람들은 종종 그 사실을 비밀로 하려고 했습니다. 그러한 부끄러움은 부분적으로 오늘날에도 여전히 존재하지만, 세계 여러 곳에서 이혼은 정상적이고 용인되는 행위로 간주됩니다. 일반적인 견해는 아무도 이혼을 좋아하지 않지만 인간 관계는 잘 못 될 수 있기 때문에, 일정 비율의 결혼이 이혼으로 끝나는 것은 당연하다는 겁니다.

우리가 오늘 공부를 시작하기 전에 짚고 넘어갈 중요한 것은 기독교인으로서 우리의 관심은 이교도적인 사회가 무엇을 허용하는 지에 있지 않다는 것입니다. 하나님이 옳다고 수용할 수 있다고 여기는 것이 세상 문화가 옳다고 수용할 수 있다고 여기는 것보다 우선해야 합니다. 교회에서 이혼에 대해 그렇게 많은 혼란이 있는 이유 중 일부는 종종 하나님의 말씀을 타협하려는 잘못된 시도에서 비롯됩니다. 그리고 인간이 원하는 것과 하나님이 원하는 것을 짜맞추려고 하는 것은 더 나쁜 일입니다.

이혼에 대한 예수님의 말씀은 간단명료합니다. 예수님은 사람들을 혼란스럽게 하지 않습니다. 사람들이 이해하기 어렵거나 혼란스럽다고 주장하는 이유는 예수님의 말씀이 마음에 들지 않기 때문입니다.

이혼과 관련하여 오늘날 교회에서 두 가지 극단을 봅니다. 어떤 이유로든 이혼을 허용하고 싶은 사람들이 있습니다. 그들은 기본적으로 언제든지 이유가 무엇이든 누구에게나 이혼할 수 있는 자유를 주고 싶어합니다. 이것은 이교도적 세 □□□□□□. 다른 극단에는 어떤 이유로든 이혼을 반대하는 사람들이 있습니다. 그들은 어떤 이유로든 이혼이 허용되지 않는다는 입장을 견지합니다. 우리가 보게 될 것처럼 예수님 시대에도 두 가지 극단적인 입장이 있었습니다.

이혼에 대한 하나님의 입장을 말하지 않고는 이 서론을 마칠 수 없습니다. 하나님께서 이혼에 대해 어떻게 생각하시는 지 알아보려면 구약성경의 마지막 책을 살펴봐야 합니다. 이것이 말라기 2 장에 나오는 내용입니다. **“이스라엘의 하나님 여호와께서 말씀하시기를 그분은 이혼을 미워하신다 그것은 폭력으로 사람의 옷을 덮기 때문입니다.” 만군의 여호와께서 말씀하십니다. “그러므로 네 삼례를 삼가 배산하지 말라” (말2:16)** 어리둥절하거나 혼란스럽습니까? 하나님이 이혼에 대해 어떻게 여기시는지 의심스럽습니까? 내가 말했듯이 하나님은 이혼 문제에 대해 분명하고 솔직합니다. 이제 오늘의 성경 구절을 살펴보겠습니다.

1 Then He arose from there and came to the region of Judea by the other side of the Jordan. And multitudes gathered to Him again, and as He was accustomed, He taught them again.

The period of Jesus Galilean ministry has now come to a close. The Lord Jesus will leave the region of Galilee to travel down into the region of Judea.

He would spend about six months in this area preaching, teaching and performing miracles before ending up in Jerusalem. Neither Matthew nor Mark give us the history of this Judean ministry, but we can read about it in Luke (chapters 10-18) and John's gospels (chapters 7-11).

Mark tells us that Jesus led the disciples from Judea, and then they crossed to the other side (east) of the Jordan. This would have taken them into the region of Perea. Once again large crowds gather to see and hear the Lord Jesus. As was often the case He will use the opportunity to teach them.

The fact that what transpires took place in Perea is significant. You see Perea was under the authority of Herod Antipas. We talked extensively about this cruel and wicked man back in chapter number 6 of Mark's gospel. He was the ruler who had John the baptist beheaded. I'm sure you remember Herod's story. Let me give you a very brief recap.

Herod Antipas was married, but one day he fell into lust for his half-brother Philip's wife, Herodias. Just to make things even more creepy she was also his niece. They both divorced their respective spouses and married each other. John the baptist rightly called out that they were living in sin. They had no right to divorce and be married to each other. It was an adulterous marriage. This displeased Herodias greatly, and no doubt Herod too. John was arrested and as we know later murdered due to the schemes of Herodias.

So don't you think it's interesting that the Pharisees would come to this region and ask Jesus a question on divorce? No doubt they were hoping he would answer in a similar way to John and once again provoke Herod Antipas into violent action. Let us continue.

1 예수님이 그 곳을 떠나 유대 지방으로 가서 요단강을 건너 가시자 많은 사람들이 다시 모여들었다. 그래서 예수님은 전파 같이 그 들을 가르치셨다

예수님의 갈릴리 사역 기간이 막바지에 이르렀습니다. 주 예수님은 갈릴리 지방을 떠나 유대 지방으로 내려가실 것입니다.

그는 예루살렘에 도착하기 전에 이 지역에서 약 6 개월 동안 설교하고 가르치고 기적을 행했습니다. 마태도 마가도 이 유대 사역의 역사를 알려주지 않지만 누가복음(10-18 장)과 요한복음(7-11 장)에서 읽을 수 있습니다.

마가는 예수께서 제자들을 유대에서 인도하여 요단강 건너편(동쪽)으로 건너가셨다고 말합니다. 페레아 지역으로 갔을 것입니다. 다시 한 번 많은 군중이 주 예수님을 보고 듣기 위해 모였습니다. 예전 처럼 그분은 기회를 이용하여 제자들을 가르치실 것입니다.

페레아에서 일어난 일이 의미심장합니다. 페레아는 헤롯 안티파스의 통치 아래 있었습니다. 우리는 마가복음 6 장에서 이 잔인하고 사악한 사람에 대해 광범위하게 이야기했습니다. 그는 세례자 요한을 참수시킨 통치자였습니다. 헤롯의 이야기를 기억하실 것입니다. 간략하게 요약해 드리겠습니다.

헤롯 안티파스는 결혼했지만 이복동생 빌립의 아내 헤로디아에게 욕정을 품었습니다. 설상가상으로 그녀는 그의 조카이기도 했습니다. 두 사람은 각자의 배우자와 이혼하고 결혼했습니다. 세례요한은 그들이 죄 가운데 살고 있다고 외쳤습니다. 그들은 이혼하거나 서로 결혼할 권리가 없었습니다. 물론 결혼이었습니다. 의심 할 여지없이 헤로디아와 헤롯을 매우 불쾌하게 만들었습니다. 요한은 체포되었고 후에 헤로디아의 계략으로 인해 살해당했습니다. 그러니 바리새인들이 이 지역에서 예수님께 이혼에 대해 질문하는 것이 흥미롭지 않습니까? 의심할 바 없이 그들은 예수님이 요한과 비슷한 방식으로 대답하고 다시 한 번 헤롯 안티파스를 폭력적인 행동으로 자극하기를 바랐을 것입니다. 계속합시다.

2 The Pharisees came and asked Him, “Is it lawful for a man to divorce *his* wife?” testing Him.

Once again we see the Pharisees confront the Lord Jesus. They come to Him with a question regarding the legality of divorce. Divorce was a controversial topic in Jesus day but probably not for the reasons you are thinking. There was not one group who supported divorce and another who opposed divorce. In fact all the Pharisees believed that the Old Testament permitted Jewish men to divorce their wives and to remarry. However there was considerable disagreement on the actual grounds for divorce. As I mentioned before there were two extreme positions.

The first position was the one held by the liberal school of Rabbi Hillel. His view was that divorce was permissible on almost any grounds. If your wife displeased you in any way, you could put her aside (divorce). Here are some of the reasons cited by this school that permitted a man to divorce his wife.

- Burning your dinner or being a bad cook
- For spinning around so that somebody saw her ankles
- For literally letting her hair down
- For speaking to a man
- For making a negative comment about your mother
- For speaking so loudly that it disturbed the neighbours

Or, if as a man you just found someone else you preferred. Someone younger, prettier, wealthier or just a better cook. You were also obligated to divorce your wife if she was infertile. Those that took this liberal position were advocates of easy divorce. As you can probably guess the views espoused by the school of Hillel were very popular and had wide support.

Standing opposed to Rabbi Hillel was the conservative school of Rabbi Shammai.

Rabbi Shammai taught that a man’s right to divorce was limited to the case of a wife who had committed fornication, meaning any extramarital sexual sin.

This sexual sin obviously included adultery during the marriage. However this was rare in Israel given that if caught it meant the death penalty. But it also included “sexual acts” prior to the marriage. If the husband discovered he had not married a virgin he could seek a divorce. Naturally the teachings of Rabbi Shammai were far less popular amongst the leaders and the general population.

You will note that neither view has any regard for the welfare or well-being of women. It was the man who divorced the wife, NEVER the wife who divorced the husband. Women in Israel did not have this right.

So divorce was a controversial topic, one on which there was much debate. Therefore the Pharisees come to Jesus to seek out information. They want to know what He thinks about this issue. Or did they? No, this was not an innocent question designed to illicit the Lord's wisdom. It was a “test” designed to trip him up. However Jesus answered He would be sure to anger someone. If He agreed with either rabbinic school the opposing school would be unhappy. He also risked provoking an angry response from Herod Antipas. There was also the danger that the common people who in the main favoured “easy” divorce might turn against him.

Let us consider their question, “**Is it lawful for a man to divorce *his* wife?**” Naturally to such a question we'd have to answer, well it depends. What are the grounds for divorce? For what reason is this person seeking a divorce. Matthew's gospel gives us a clearer picture of what they were really asking here. In Matthew we read,

The Pharisees also came to Him, testing Him, and saying to Him, “Is it lawful for a man to divorce his wife for just any reason?” (Matt 19:3)

What they really wanted to know was whether Jesus supported the position that divorce was permissible under the law in any circumstance. How will the Lord respond? Let's find out.

2 이때 몇몇 바리새파 사람들이 와서 예수님을 시험하려고 물었다. “남편이 아내를 버려도 좋습니까?”

다시 한 번 우리는 바리새인들이 주 예수님을 대적하는 것을 봅니다. 그들은 이혼의 적법성에 관한 질문을 가지고 그 분께 나아옵니다. 이혼은 예수님 시대에 논쟁의 여지가 있는 주제였지만 아마도 당신이 생각하는 이유 때문은 아닐 것입니다. 이혼을 지지하는 집단과 이혼을 반대하는 집단이 따로 없었습니다. 사실 모든 바리새인들은 구약성경이 유대인 남자들이 아내와 이혼하고 재혼하도록 허용한다고 믿었습니다. 그러나 실제 이혼 사유에 대해서는 상당한 이견이 있었습니다. 앞서 언급했듯이 두 가지 극단적인 입장이 있었습니다.

첫 번째는 랍비 힐렐의 자유주의 학파가 있었습니다. 그의 견해는 거의 어떤 이유로든 이혼이 허용된다는 것이었다. 당신의 아내가 어떤 식으로든 당신을 불쾌하게 한다면 당신은 그녀와 이혼할 수 있다는 것입니다. 다음 예는 남자가 아내와 이혼하는 것을 허용하는 이 학파가 제시한 몇 가지 이유입니다.

- 저녁 식사를 태운 경우 또는 요리를 못하는 아내
- 빙글빙글 돌아서 누군가 그녀의 발목을 볼 수 있게 한 경우
- 말 그대로 머리카락을 늘어뜨린 경우
- 남자와 대화한 경우
- 어머니에 대해 부정적인 말을 한 경우
- 너무 큰 소리로 말해서 이웃에게 방해가 된 경우

또는 남자로서 더 마음에 드는 다른 여자를 방금 찾았을 때, 더 젊고, 더 예쁘고, 더 부유하거나, 단순히 요리를 더 잘 하는 여자. 또한 아내가 불임이면 이혼해야 했습니다. 이 자유로운 입장을 취한 사람들은 쉬운 이혼을 옹호했습니다. 짐작할 수 있듯이 힐렐 학파가 옹호한 견해는 매우 인기가 있었고 폭넓은 지지를 받았습니다.

Rabbi Hillel 에 반대하는 입장은 Rabbi Shammai 의 보수적 학교였습니다.

랍비 샴마이(Rabbi Shammai)는 남성의 이혼할 수 있는 권리는 아내가 혼외 성적인 죄를 의미하는 음행을 저지른 경우로 제한된다고 가르쳤습니다.

이 성적인 죄에는 분명히 결혼 생활 동안의 간음이 포함되었습니다. 그러나 잡히면 사형을 의미한다는 점에서 아스라 열에서는 드문 일이었습니다. 하지만 결혼 전의 '성행위'도 포함했습니다. 남편이 자신이 처녀와 결혼하지 않았다는 사실을 알게 되면 이혼할 수 있습니다. 당연히 Rabbi Shammai 의 가르침은 지도자와 일반 대중 사이에서 인기가 별로 없었습니다.

두 견해 모두 여성의 복지를 고려하지 않는다는 점을 알 수 있습니다. 남편이 아내와 이혼하는 것이지 결코 아내가 남편과 이혼하는 것이 아니었습니다. 이스라엘의 여성들은 남편과 이혼할 권리가 없었습니다.

따라서 이혼은 논란이 있는 주제였으며 많은 논쟁이 있었습니다. 그러므로 바리새인들은 예수님의 의견을 들으러 왔습니다. 그들은 이 문제에 대해 그분이 어떻게 생각하시는지 알고 싶어합니다. 과연 그랬을까요? 아니요, 이것은 주님

의 자혜를 듣기 위해 고안된 순진한 질문이 아닙니다. 그것은 그를 넘어뜨리기 위해 고안된 "시험"이었습니다. 예수님의 대답은 분명히 누군가를 화나게 할 것입니다. 만일 그분이 어느 랍비 학파에 동의한다면 반대 학파는 불쾌해할 것입니다. 그는 또한 헤롯 안티파스를 노하게 할 수도 있습니다. 또한 "수운" 이혼을 선호하는 서민들이 그에게 등을 돌릴 수도 있습니다.

그들의 질문을 살펴봅시다 “남편이 아내를 버리는 것이 옳으니까?” 당연히 그러한 질문에 우리는 어떤 상황인지 파악하려 할 겁니다. 이혼 사유가 뭐죠? 무슨 근거로 이혼을 요구합니까? 마태복음은 그들이 여기서 진정으로 무엇을 묻고 있는 지에 대한 보다 명확한 그림을 제공합니다. **마태복음에서 바리새인들도 예수께 와서 시험하여 이르되 사람이 어떤 이유가 있으면 그 아내를 버리는 것이 옳으니까(마태복음 19:3).**

그들이 정말로 알고 싶었던 것은 *어떤* 경우에도 법에 따라 이혼이 허용된다는 입장을 예수께서 지지하시는지 여부였습니다. 주님은 어떻게 응답하실까요? 알아봅시다.

3 And He answered and said to them, “What did Moses command you?”

It's the perfect rabbinic answer. Respond to a question with another question. It's like the old joke,

Q: Why do Jews always answer a question with a question?

A: How should they answer?

In this case Jesus' response is pure genius. The current debates and disagreements that the Pharisees had were based on their (man made) interpretations of the law. So Jesus is saying to them in effect, “You profess to follow and obey the law. If that is the case what did Moses command?” Or perhaps more pertinently, “Why are you not following what Moses commanded? Why are you really looking for ways around what he taught?”

This same principle applies today and will always apply. Who cares what one human authority or another thinks about an issue. The real concern is with what God thinks about said issue. God's Word is the final authority. What does God say on the matter? That's what counts. Let us read on.

3 “모세는 뭐라고 말했느냐?”

이것은 완벽한 랍비의 대답입니다. 질문에 또 다른 질문으로 대답하는 것입니다. 다음과 같은 옛날 농담처럼 말이죠.

질문: 유대인들은 왜 항상 질문에 질문으로 대답합니까?

대답: 그들이 어떻게 대답해야 합니까?

이 경우에 예수님의 반응은 완전 천재적입니다. 바리새인들이 현재 벌이고 있는 논쟁과 의견의 불일치는 율법에 대한 그들의 인간적인 해석 때문입니다. 그래서 예수님은 사실상 그들에게 이렇게 말씀하시는 것입니다. “너희가 율법을 따르고 순종한다고 하더구나. 그렇다면 모세는 무엇을 명령했느냐?” 또는 아마도 더 적절하게 “너희는 어찌하여 모세의 명령을 따르지 아니하느냐? 왜 그의 가르침을 회파하는 방법을 찾고 있는 것이냐?”

이 동일한 원칙이 오늘날에도 적용되며 항상 적용될 것입니다. 권위를 가진 어떤 사람이 어떤 문제에 대해 뭐라고 생각하는지 무슨 상관입니까? 하나님께서 그 제기된 문제에 대해 어떻게 생각하시는 자가 중요한 것입니다. 하나님의 말씀이 최종 권위입니다. 하나님은 이 문제에 대해 무엇이러 말씀하십니까? 그것이 중요합니다. 계속 읽어 봅시다.

4 They said, “Moses permitted a man to write a certificate of divorce, and to dismiss her.”

We see here the Pharisees' response. Note how they are forced to respond. Jesus asked what Moses had **commanded** them to do. They respond by acknowledging what Moses **permitted** them to do. Here's the distinction.

The Pharisees focused on what was legally allowed, but Jesus was concerned with what God

actually willed or wanted.

The Pharisees here are referring back to the instructions God gave to Moses in Deuteronomy 24. Let me read the first verse of chapter 24 for you.

1“When a man takes a wife and marries her, and it happens that she finds no favor in his eyes because he has found some uncleanness in her, and he writes her a certificate of divorce, puts it in her hand, and sends her out of his house, 2 when she has departed from his house, and goes and becomes another man’s wife, 3 if the latter husband detests her and writes her a certificate of divorce, puts it in her hand, and sends her out of his house, or if the latter husband dies who took her as his wife, 4 then her former husband who divorced her must not take her back to be his wife after she has been defiled; for that is an abomination before the LORD, and you shall not bring sin on the land which the LORD your God is giving you as an inheritance. (Deut 24:1-4)

Let me explain what's going on here. Prior to this teaching a husband could simply express his desire to be divorced and move on with his life. He would ask his wife to leave the home and would have to fend for herself. But now, the certificate of divorce provided a divorced wife with some legal protection and more importantly permitted her to remarry. Now the man was required to provide a written legal certificate, which would have required witnesses to the event.

The intent and purpose that lay behind the certificate of divorce was to make getting a divorce more difficult. It was intended to encourage men to take marriage more seriously, and to carefully consider the solemn vows they had made before God. It was also designed to provide some protection to the woman who prior to this time had little protection under the law. This whole purpose seems to have been overlooked or forgotten by the Pharisees. This is demonstrated by their answer to Jesus. Their focus was centred on what grounds Moses had given for divorce. They had no concern with preserving and protecting marriage which was God's will. Instead, they wondered what exactly was meant by the term “**some uncleanness.**” They knew it couldn't have been adultery because the punishment for this was death by stoning (Deut. 22:22; Lev. 20:10). So what exactly did it mean and how could they use it to allow divorce for any reason. They are about to be given a very important lesson by Jesus. Let us read on.

4 “이혼 증서를 써 주지만 아내를 버려도 좋다고 했습니다”

우리는 여기서 바리새인들의 반응을 봅니다. 그들이 어떻게 반응해야 하는지 주목하십시오. 예수님은 모세가 그들에게 **명령한 것**이 무엇인지 물으셨습니다. 그들은 모세가 그들에게 **허락한 일**로써 응답합니다. 차이점은 이것입니다. 바리새인들은 법적으로 허용되는 것에 초점을 맞추었지만, 예수님은 하나님이 실제로 뜻하시고 원하시는 것에 관심을 가졌습니다.

여기서 바리새인들은 신명기 24 장에서 하나님께서 모세에게 주신 지시를 언급하고 있습니다. 여러분을 위해 24 장 1 절을 읽어드리겠습니다. **1 어떤 사람이 아내를 맞이하여 데려온즉 그에게 무슨 더러운 것이 있음을 발견하고 그를 기뻐하지 아니하거나 이혼 증서를 써서 그의 손에 주고 그를 보내니 2 그 여자가 그 집을 떠나 다른 남자의 아내가 되거든 3 그 후부가 그를 마귀하여 이혼 증서를 써서 그의 손에 주고 그를 그의 집에서 내어 보내면, 또는 그녀를 아내로 취한 나중 남편이 죽으면 4 그와 이혼한 전 남편은 그녀가 더럽혀진 후에 다시 아내로 맞이하여서는 안된다 이는 여호와 앞에 기증한 일이니 너희 하나님 여호와께서 너희에게 기업을 주시는 땅으로 죄를 짓게 하지 말라**(신 24:1-4)

여기서 무슨 일이 일어나고 있는지 설명하겠습니다. 이 가르침이 있기 전에 남편은 단순히 이혼하고 싶은 마음을 표현하고 자신의 삶을 계속할 수 있었습니다. 그는 아내에게 집을 떠나달라고 부탁하고 그녀는 혼자 힘으로 살아야 했습니다. 그러나 이혼 증명서는 이혼한 아내에게 어느 정도의 법적 보호를 제공했으며 더 중요한 것은 재혼을 허용했습니다. 그 남편은 서면 법적 증명서를 제공해야 했으며, 이를 위해서는 사건에 대한 증인이 필요했을 것입니다.

이혼 증거 뒤에 있는 의도와 목적은 이혼을 더 어렵게 만들기 위한 것이었습니다. 그것은 남자들이 결혼을 더 진지하게 받아들이고 그들이 하나님 앞에서 한 엄숙한 서약을 신중하게 고려하도록 격려하기 위한 것이었습니다. 그것은 또 한 이 시대 이전에는 법 아래에서 거의 보호받지 못했던 여성에게 어느 정도 보호를 제공하도록 고안되었습니다. 바리새인들은 이 전체 목적을 간교하거나 잊어버린 것 같습니다. 이것은 예수님에 대한 그들의 대답으로 증명됩니다. 그들의 초점은 모세가 이혼에 대해 제시한 근거에 집중되었습니다. 그들은 하나님의 뜻인 결혼을 지키고 보호하는 데 관심이 없었습니다. 대신에 그들은 “**다툼의 것**”이라는 용어가 정확히 무엇을 의미하는지 궁금했습니다. 간음은 돌로 쳐 죽이는 형벌을 받았기 때문에 그것이 간음이 아니란 것은 알았습니다(신 22:22; 레 20:10). 그래서 그것이 정확히 무엇을 의미했고 그들이 어떤 이유로든 이혼을 허용하기 위해 그것을 어떻게 사용해야 할 지 궁금해 했습니다. 그들은 예수님으로부터 매우 중요한 교훈을 받게 될 것입니다. 계속 읽어 보시다.

5 And Jesus answered and said to them, “Because of the hardness of your heart he wrote you this precept. 6 But from the beginning of the creation, God ‘made them male and female.’ 7 ‘For this reason a man shall leave his father and mother and be joined to his wife, 8 and the two shall become one flesh’; so then they are no longer two, but one flesh. 9 Therefore what God has joined together, let not man separate.”

Here is the Pharisees' problem. It's really very simple. They were more interested in divorce than marriage. They did not understand God's design and purpose for marriage. The Lord Jesus is going to give them a lesson.

Jesus explained that Moses gave the divorce law because of the sinfulness of the human heart. Divorce was not a good or desirable thing. But God allowed it as an accommodation to human weakness. Perhaps the best way to think about it is to regard it as a concession that God gave to man. The Merriam Webster dictionary defines a concession as,

“something done or agreed to usually grudgingly in order to reach an agreement or improve a situation.”

How apt that is when we think about divorce. God permitted it because it provided at least some form of order in a society that was disregarding His will. It limited to some degree the abuse of women. It restrained husbands from abusing their wives, and just treating them like objects that could be discarded at a whim. But, and this is very important, divorce was never a part of God's original design.

The Lord Jesus takes His hearers back to the beginning. He quotes here from Genesis which of course comes before Deuteronomy. In Genesis, before sin entered the world we see God's original intent for marriage.

God created men and women. A marriage is created when one man and one woman come together. They are the only “pieces” that legitimately fit together. Two men, two women or any combination of multiple men and women is not a marriage. Again, the pagan world may say it is but it's God's view that counts. This man and woman leave their parents and create a new family unit. The Lord Jesus refers to the new couple as being “joined.” This evokes the idea of being yoked together. Picture two cows yoked (attached) together and pulling a plough. In order to really please God couples must work together and head in the same direction.

The bible also describes the attitude that ought to pervade the marriage union. The husband and wife should cleave to one another. Or to put it an easier way they should become “glued” or “bonded” together. This is conveyed by the idea of two becoming one. This then is a permanent bond, when two things are tightly glued together we cannot easily separate them without causing damage. Divorce is hugely damaging to human beings. This is the point. We (human beings) are not to try and separate them. But actually it goes way beyond this. Marriage you see is a divine, a sacred institution. It was designed by God who knows what is best for us. He has designed it to be indissoluble, impossible to break. This is why marriage is not something to ever be undertaken lightly or flippantly. It is never to be seen as a union of temporary convenience.

So the Lord Jesus gives a masterful answer. He didn't side with either the school of Hillel or the school of Shammai. Instead, He affirmed God's ideal for marriage. That there be NO divorce.

Let us conclude our study today.

**5 그래서 예수님이 그들에게 이렇게 말씀하셨다 “너희가 고집이 세고 악하기 때문에 모세가 그런 법을 정한 것이다
6 하나님께서는 창조하실 때부터 사람을 남자와 여자로 만드셨다 7 그래서 사람이 자기 부모를 떠나 8 두 사람이 한
몸이 되게 하셨으니 이제는 둘이 아니라 한 몸이다 9 그러므로 하나님께서 짝지어 주신 것을 사람이 갈라놓아서는
안 된다”**

여기에 바리새인들의 문제가 있습니다. 정말 간단합니다. 그들은 결혼보다 이혼에 더 관심이 많았습니다. 그들은 결혼에 대한 하나님의 계획과 목적을 이해하지 못했습니다. 주 예수께서 그들에게 교훈을 주실 것입니다.

예수님은 모세가 인간 마음의 죄악 때문에 이혼법을 주었다고 설명하셨습니다. 이혼은 좋거나 바람직한 것이 아니었습니다. 그러나 하나님은 그것을 인간의 연약함에 대한 편의로 허락하셨습니다. 아마도 그것에 대해 생각하는 가장 좋은 방법은 그것을 신이 인간에게 준 양보로 보는 것입니다. Merriam Webster 사전은 양보를 다음과 같이 정의합니다.

"합의에 도달하거나 상황을 개선하기 위해 일반적으로 마지못해 수행하거나 동의한 것" 우리가 이혼에 대해 생각할 때 그것은 얼마나 적절합니다. 하나님은 하나님의 뜻을 무시하는 사회에 적어도 어떤 형태의 질서를 제공했기 때문에 그것을 허락하셨습니다. 그것은 여성 학대를 어느 정도 제한했습니다. 그것은 남편이 아내를 학대하고 아내를 마음대로 버릴 수 있는 물건처럼 취급하는 것을 제지했습니다. 그러나 매우 중요한 것은 이혼은 결코 하나님의 원래 계획의 일부가 아니었습니다.

주 예수님은 청중을 처음으로 돌아가게 하십니다. 그는 여기에서 신명기 이전에 나오는 창세기를 인용합니다. 창세기에서 우리는 죄가 세상에 들어오기 전에 결혼에 대한 하나님의 원래 의도를 봅니다. 하나님은 남자와 여자를 창조하셨습니다. 결혼은 한 남자와 한 여자가 함께 할 때 이루어집니다. 그들은 합법적으로 함께 맞는 유일한 "조각"입니다. 두 남자, 두 여자 또는 여러 남녀의 조합은 결혼이 아닙니다. 다시 말하지만, 이교적인 세상은 그렇다고 말할 수 있지만 중요한 것은 하나님의 관점입니다. 이 남녀는 부모를 떠나 새로운 가족 단위를 만듭니다. 주 예수님은 새 부부가 "결합" 되었다고 말씀하십니다. 이것은 멧을 함께 멘다는 생각을 불러일으킵니다. 함께 멧을 메고 장기를 끄는 두 마리의 소를 상상해 보십시오. 진정으로 하나님을 기쁘시게 하기 위해서는 부부가 함께 하고 같은 방향을 향해야 합니다.

성경은 또한 결혼에 두따르는 태도를 묘사합니다. 남편과 아내는 서로 결합해야 합니다. 또는 더 쉬운 방법으로 그들은 함께 "접착"되거나 "연합"되어야 합니다. 이것은 둘이 하나가 된다는 개념으로 전달됩니다. 이것은 영구적인 결합입니다. 두 가지가 단단히 붙어 있을 때 손상 없이 쉽게 분리할 수 없습니다. 이혼은 인간에게 엄청난 피해를 줍니다. 이것이 요점입니다. 우리(인간)는 그들을 분리하려고 시도해서는 안 됩니다. 그러나 실제로는 이것을 훨씬 뛰어 넘습니다. 결혼은 신성한 제도입니다. 그것은 우리에게 가장 좋은 것이 무엇인지 아는 하나님에 의해 설계되었습니다. 그는 그것이 녹지 않고 깨지지 않도록 설계했습니다. 그렇기 때문에 결혼은 결코 가볍게 또는 경솔하게 시작할 수 있는 것이 아닙니다. 일시적인 편의의 결합으로 볼 수 없습니다.

주 예수님은 훌륭한 대답을 하십니다. 그는 할렐 학파나 삼마이 학파의 편을 들지 않았습니다. 대신 결혼에 대한 하나님의 뜻을 확인하셨습니다. 이혼은 없습니다. 오늘 공부를 마치겠습니다.

10 In the house His disciples also asked Him again about the same matter. 11 So He said to

them, “Whoever divorces his wife and marries another commits adultery against her. 12 And if a woman divorces her husband and marries another, she commits adultery.”

Mark moves us from the debate outside to a private discussion inside. As we have seen on several occasions the house is often a place where Jesus can expound upon what has just occurred. Here the disciples seek further clarification. The Lord Jesus explains clearly and precisely what He means.

We can only really understand what is meant here by taking into account the whole counsel of God. In Matthew’s more complete recording of this teaching we get some additional vital information.

And I say to you, whoever divorces his wife, except for sexual immorality, and marries another, commits adultery; and whoever marries her who is divorced commits adultery.” (Matt 19:9)

With this answer, Jesus interpreted the meaning of the word “uncleanness” that we read about in Deuteronomy 24:1. He clearly outlines that divorce (and the freedom to remarry) was only permitted in the case of sexual immorality. This is known as the “exception clause” when it comes to divorce. Sexual immorality is a translation of the Greek *porneia*. It is a word that covers a wide span of sexual impropriety.

One may be guilty of *porneia* without actually having committed a physical act of adultery. It covers other forms of sexual deviancy including looking and even thinking inappropriately. I should add here that adultery does not require, or mandate that a marriage be ended. The Lord Jesus is not teaching that sexual immorality should automatically result in divorce. Although difficult it may be possible to salvage the marriage and continue. However, sexual immorality does allow for the sinned against partner to seek a divorce.

To this “permission” for divorce, Paul in his first letter to the Corinthians adds the case of abandonment by an unbelieving spouse.

But if the unbeliever departs, let him depart; a brother or a sister is not under bondage in such cases. But God has called us to peace. (1 Corinthians 7:15)

So allow me to summarise. The only permissible biblical grounds for divorce are

1. Sexual immorality
2. Abandonment by an unbelieving spouse.

Any other reason we might cite; incompatibility, not loving each other, brutality or abuse, or the misery caused by abuse are not biblical grounds for divorce. I know there are many hearing this who will not be pleased by that, but that is what God's Word says.

When we fully understand the only legitimate biblical grounds for divorce we are better able to comprehend what the Lord says about remarriage. Why is it that a divorced person remarrying is then guilty of committing adultery? It's very simple.

Someone who divorces for non-legitimate reasons is NOT divorced in the eyes of God. They may think they are, and the world may declare them to be but God does not. Their old marriage is still valid. Therefore in remarrying and consummating that marriage they are actually guilty of bigamy and adultery.

So, as I hope I have shown Jesus teaching on divorce is plain and straightforward. In reality however as with all human affairs things can become difficult and complicated. We need the wisdom and insight of the Holy Spirit to help us counsel those who find themselves in marriage difficulties.

10 집에 들어가서 제자들이 이 말씀에 대하여 다시 묻자 11 예수님은 이렇게 말씀하셨다 “누구든지 자기 아내와 이혼하고 다른 여자와 결혼하는 것은 본체에게 간음죄를 짓는 것이며 12 또 아내가 자기 남편과 이혼하고 다른 남자와 결혼하는 것도 간음죄를 짓는 것이다”

Mark 는 우리를 외부의 토론에서 내부의 사적인 토론으로 이동시킵니다. 여러 차례 보았듯이 집은 종종 예수께서 방금 일어난 일에 대해 설명하시는 장소입니다. 여기서 제자들은 더 자세한 설명을 구합니다. 주 예수님은 그분이 의미하시는 바를 명확하고 정확하게 설명하십니다.

우리는 하나님의 모든 계획을 고려함으로써만 여기서 의미하는 바를 진정으로 이해할 수 있습니다. 이 가르침에 대한 마태의 보다 완전한 기록에서 우리는 중요한 추가 정보를 얻습니다. **내가 너희에게 이르노니 누구든지 음행한 연고 외에 아내를 버리고 다른 데 장가드는 자는 간음함이라 누구든지 이혼한 여자와 결혼하는 사람은 간음하는 것입니다.” (마태복음 19:9)**

이 대답으로 예수님은 신명기 24 장 1 절의 “더러움”이라는 단어의 의미를 해석하셨습니다. 그는 **성적 부도덕**의 경우에만 이혼(및 재혼의 자유)이 허용된다고 분명히 설명합니다. 이것은 이혼과 관련하여 “예외 조항”으로 알려져 있습니다. 성적 부도덕은 그리스어 포르네이아를 번역한 것입니다. 성적인 부적절함을 광범위하게 포괄하는 단어입니다.

간음이라는 신적 행위를 실제로 저지르지 않고도 음란죄를 범할 수 있습니다. 그것은 부적절하게 보고 생각하는 것을 포함하여 모든 형태의 성적 일탈을 다룹니다. 간음은 결혼을 끝내도록 요구하거나 명령하지 않는다는 점을 추가로 말씀드립니다. 주 예수님은 성적 부도덕이 자동적으로 이혼으로 귀결되어야 한다고 가르치시는 것이 아닙니다. 결혼 □□□□□□ □□□□ □□ □□□□ □□□□ □□□□□□. 그러나 성적 부도덕은 상대방에게 죄를 지은 사람이 이혼을 추구하도록 허용합니다.

이혼에 대한 이 “허락”에 비율은 고린도인들에게 보낸 첫 번째 편지에서 믿지 않는 배우자에 의한 버림받은 경우를 추가합니다. **“그러나 믿지 않는 사람이 떠나면 떠나게 하라 그런 경우에는 형제나 자매가 속박되지 않나라 그러나 하나님은 우리를 평화로 부르셨다 (고전 7:15)**

요약하겠습니다. 이혼에 대해 허용되는 유일한 성경적 근거는 다음과 같습니다.

1. 성적 부도덕
2. 믿지 않는 배우자에 의한 버림받음

우리가 인용할 수 있는 다른 이유, 불화, 서로 사랑하지 않음, 잔인함이나 학대, 또는 학대로 인한 불행은 이혼의 성경적 근거가 아닙니다. 나는 이것을 듣고 기뻐하지 않을 많은 사람들이 있다는 것을 압니다. 그러나 그것은 하나님의 말씀이 말하는 것입니다.

이혼에 대한 유일하고 합법적인 성경적 근거를 완전히 이해할 때 우리는 주님께서 재혼에 대해 말씀하시는 것을 더 잘 이해할 수 있습니다. 이혼한 사람이 재혼하면 간음죄가 되는 이유는 무엇입니까? 매우 간단합니다. 정당하지 않은 이유로 이혼하는 사람은 하나님 보시기에 이혼한 것이 아닙니다. 그들은 그렇다고 생각할 수도 있고 세상은 그들이 그렇다고 선언할 수도 있지만 하나님은 그렇지 않습니다. 그들의 이전의 결혼은 여전히 유효합니다. 그러므로 재혼하고 그 결혼을 완수함으로써 그들은 사실상 중혼과 간음죄를 짓는 것입니다.

저는 이혼에 대한 예수님의 가르침이 명백하고 직설적이라는 것을 알려드리고자 했습니다. 그러나 현실에서는 모든 인간사에서처럼 일이 어렵고 복잡해질 수 있습니다. 우리는 결혼 생활에 어려움을 겪는 사람들을 상담하는 데 도움이 되는 성령의 지혜와 통찰력이 필요합니다.

Things to think about

I have two comments to make from today's passage of scripture.

오늘 성경 구절에서 두 가지 의견을 제시합니다.

1 What's the first priority?

As we saw in today's study the Pharisees had things the wrong way round. Their focus was on what the grounds were for divorce. Or to put it more plainly, they were interested in how to make divorce easier for men. Their priorities were completely wrong. As elders and leaders in the community they should have been focused on keeping couples together. Their concern should have been with helping couples, or men in particular see the value and importance of their marriage unions. This after all was God's will and desire.

I wonder though how often we are just like the Pharisees in having the wrong priorities in life. How often do we let the worries and concerns of this life distract us from what is really important. How often do we focus on lesser things whilst neglecting the more important. You may have heard the expression, "Rearranging the deckchairs on the Titanic."

It refers to a situation in which someone is wasting time needlessly. Doing something that's not really necessary. What difference does the chair arrangement make, the ship is going down! That expression sadly applies to many Christians and churches today. The time that we have is short. So our first priority must always be to share the gospel. Make that your priority today and everyday.

우리가 오늘 공부에서 보았듯이 바리새인들은 잘못된 길을 가고 있었습니다. 이들의 관심은 이혼 사유에 쏠렸습니다. 또는 좀 더 간단하게 말하자면, 그들은 어떻게 하면 남자들이 이혼을 더 쉽게 할 수 있는지에 관심이 있었습니다. 그들의 우선순위는 완전히 틀렸습니다. 지역 사회의 장로이자 지도자로서 부부가 결혼 생활을 유지하는 데 집중해야 했습니다. 그들의 관심은 부부, 특히 남자들이 그들의 결혼 결합의 가치와 중요성을 이해하도록 돕는 것이어야 했습니다. 이것은 결국 하나님의 뜻이요 원하시는 것이었습니다.

나는 우리가 얼마나 자주 바리새인들처럼 인생에서 잘못된 우선순위를 갖는지 궁금합니다. 우리는 얼마나 자주 현재 삶의 걱정과 염려로 인해 정말 중요한 것에서 멀어지는지요. 우리는 얼마나 자주 더 중요한 것을 소홀히 하면서 덜 중요한 것에 집중합니까. "타이타닉호의 갑판 의자 재배치"라는 표현을 들어 보셨을 것입니다. 누군가가 쓸데없이 시간을 낭비하고 있는 상황을 말합니다. 꼭 필요하지 않은 일을 합니다. 의자 배치가 무슨 차이가 있겠습니까, 배가 침몰하고 있습니다! 그 표현은 슬프게도 오늘날 많은 기독교인과 교회에 적용됩니다. 우리에게 주어진 시간은 짧습니다. 그러므로 우리의 최우선 순위는 항상 복음을 나누는 것입니다. 오늘 그리고 매일 그것을 당신의 우선 순위로 삼으십시오.

2 The importance of marriage and family

God knew what He was doing when He made the family unit the building block of society. Strong, united families make a community, and by extension a nation strong. The converse is equally true. Weak, broken and damaged families lead to a whole range of societal problems.

The effects of divorce on all the participants are well known. We all know, either from personal experience or having witnessed the pain of others how terrible divorce can be.

It is devastating for the adults involved, and it has long term implications on the children. These implications can often be generational. The hurt and pain of divorce cause ripples that continue through the years.

God knows this. He hates divorce. That's why He provides only two permissible grounds for a legitimate divorce. We too ought to hate divorce. Of course the reality is that we are all sinners living in a fallen world. This means that many people exist in less than ideal marriages. They may feel unloved and underappreciated. They may suffer neglect, or even worse physical or emotional abuse at the hands of someone who vowed to love them. This is tragic. Such people need our prayers, help and support. We must be willing to come alongside and offer Godly wisdom. When we do so may we never lose sight of the importance of marriage and the family. Let us encourage

others to do all they can to make strong families. To reconcile and attempt to mend the relationship. Equally, may we do all we can to make our own marriages and families strong. Let us love in a truly sacrificial way. That is what God desires and our aim must always be to please and honour Him.

하나님은 가족 단위를 사회의 주춧돌로 만드셨을 때 자신이 하고 계신 일을 아셨습니다. 강하고 단합된 가족은 공동체를 만들고 더 나아가 국가를 강하게 만듭니다. 그 반대도 마찬가지입니다. 약하고 부서지고 손상된 가정은 모든 사회 문제로 이어집니다. 관련된 사람들 모두에 대한 이혼의 영향은 잘 알려져 있습니다. 우리 모두는 개인적인 경험이나 다른 사람들의 고통을 목격한 경험을 통해 이혼이 얼마나 끔찍할 수 있는지 알고 있습니다. 그것은 관련된 어른들에게 파괴적일뿐 아니라 아이들에게도 장기적인 영향을 미칩니다. 세대를 거쳐 영향을 끼칩니다. 이혼의 상처와 고통은 수년 동안 계속되는 파문을 일으킵니다.

하나님은 이것을 알고 계십니다. 그분은 이혼을 싫어합니다. 그렇기 때문에 그분은 합법적인 이혼에 대해 허용되는 두 가지 근거만 제시하십니다. 우리도 이혼을 마땅해야 합니다. 물론 실상은 우리 모두가 타락한 세상에 살고 있는 죄인이라는 것입니다. 이것은 많은 사람들이 이상적이지 않은 결혼 생활을 하고 있음을 의미합니다. 그들은 사랑받지 못하고 인정받지 못한다고 느낄 수 있습니다. 그들은 방치되거나 그들을 사랑하겠다고 서약한 사람의 손에 더 심한 신체적 또는 정서적 학대를 당할 수 있습니다. 비극적인 일입니다. 그러한 사람들은 우리의 기도와 도움과 지원이 필요합니다. 우리는 가까이 함께 나아가 하나님의 자혜를 제공해야 합니다. 그렇게 할 때 우리는 결혼과 가족의 중요성을 결코 잊어서는 안 됩니다. 다른 사람들이 강한 가정을 이루기 위해 할 수 있는 모든 일을 하도록 격려합니다. 화해하고 관계를 개선하려고 시도하도록 말입니다. 마찬가지로 우리 자신의 결혼 생활과 가정을 튼튼하게 만들기 위해 최선을 다해야 합니다. 진정으로 희생적인 방식으로 사랑합니다. 이것이 바로 하나님께서 원하시는 것이며 우리의 목표는 항상 그분을 기쁘게 하고 영화롭게 하는 것이어야 합니다.

